



mimesis

EMIL
CERAMICA



mimesis

oakspiration

UNA SOMIGLIANZA MIMETICA, QUASI ASSOLUTA, CON IL RIFERIMENTO ORIGINARIO. COSÌ NASCE MIMESIS, INTERPRETAZIONE CONTEMPORANEA E FEDELE DEL ROVERE SPAZZOLATO NATURALE. IL RISULTATO È UNA COLLEZIONE IN GRÈS PORCELLANATO VERSATILE E UNIVERSALE, IN GRADO DI VESTIRE QUALSIASI AMBIENTE RESIDENZIALE O COMMERCIALE CON LO STILE CALDO E SOFISTICATO DEL LEGNO. TECNOLOGIA E DESIGN GARANTISCONO UN RISULTATO REALISTICO E NATURALE SIA AL TATTO CHE ALLA VISTA IN GRADO DI CONIUGARE LA BELLEZZA DEL LEGNO CON LE PRESTAZIONI DEL GRÈS PORCELLANATO EMILCERAMICA.

A mimetic, quasi-perfect resemblance with the original reference material. Mimesis offers a contemporary, faithful interpretation of natural brushed oak. The result is a versatile and universal collection in porcelain stoneware designed to bring the warmth and sophistication of wood to any residential or commercial space. Technology and design guarantee a realistic, natural result in terms of both look and feel, combining the beauty of wood with the performance of Emilceramica porcelain stoneware.

4

COLORI
COLOURS



Averio



Ecru



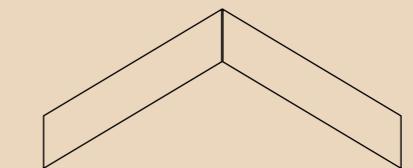
Miele



Tabacco

4

FORMATI
SIZES



11x54 Chevron
 $4\frac{5}{16}'' \times 21\frac{1}{4}''$



26,5x160
 $10\frac{7}{16}'' \times 62\frac{15}{16}''$



20x120
 $7\frac{7}{8}'' \times 47\frac{1}{4}''$



20MM
 $15\frac{3}{4}'' \times 47\frac{1}{4}''$

E M I L
CERAMICA

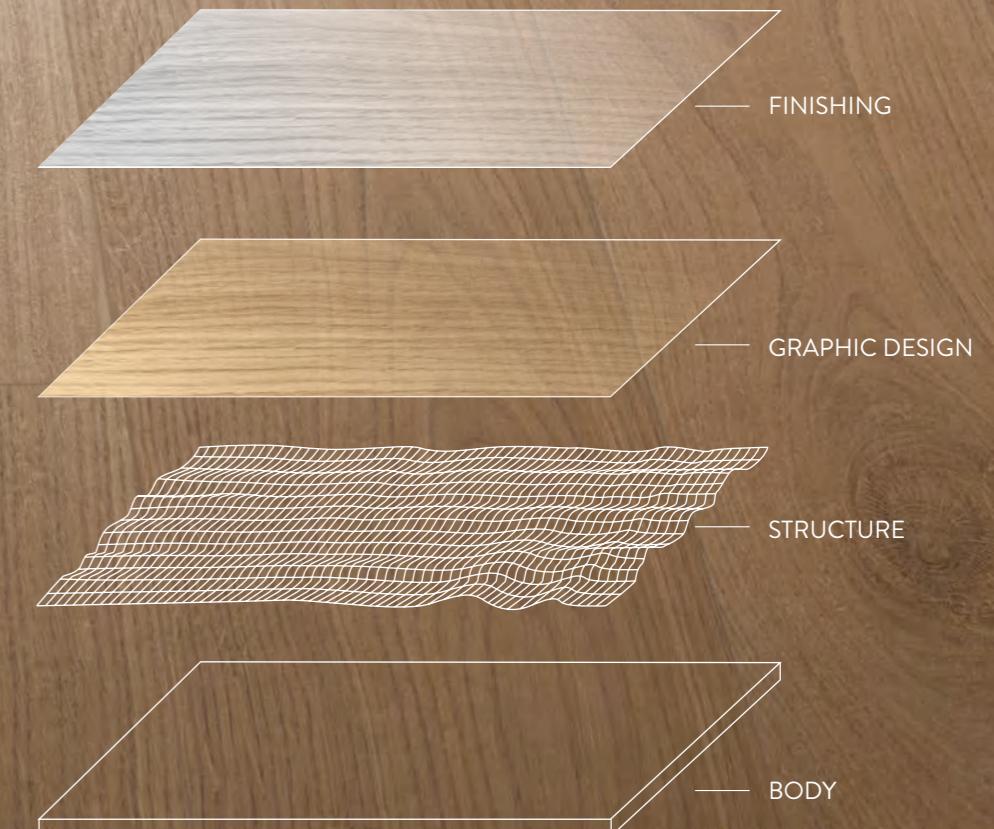
REAL

LE AVANZATE TECNOLOGIE EMIL,
UNITE AL PROFONDO LAVORO
SVOLTO IN FASE DI RICERCA E
PRODUZIONE, HANNO PERMESSO
DI SVILUPPARE UN DESIGN
UNICO NEL QUALE STRUTTURA,
GRAFICA E FINITURA SUPERFICIALE
INTERAGISCONO ALLA PERFEZIONE,
ALTERNANDO IN MODO DISCRETO
E PRECISO AREE LUCIDE E OPACHE
PROPRIO COME NEI MATERIALI DI
ISPIRAZIONE, RESTITUENDO UN
EFFETTO REALISTICO E NATURALE.

2

Advanced Emil technology, coupled with painstaking work in the research and production stage, enabled the development of a unique design in which structure, patterning and surface finish interact perfectly, alternating gloss and matt areas with discretion and exquisite precision, just like in the materials that inspire them, for a realistic, natural effect.

3



AVORIO

4



Avorio Naturale R10 Rett. 20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"

5

MIMESIS È UNA COLLEZIONE VERSATILE
E NATURALE, CHE OFFRE ABBINAMENTI
PERFETTAMENTE EQUILIBRATI CON DIVERSI
MATERIALI E SUPERFICI.

Mimesis is a versatile, natural collection which offers perfectly balanced combinations with different materials and surfaces.

6



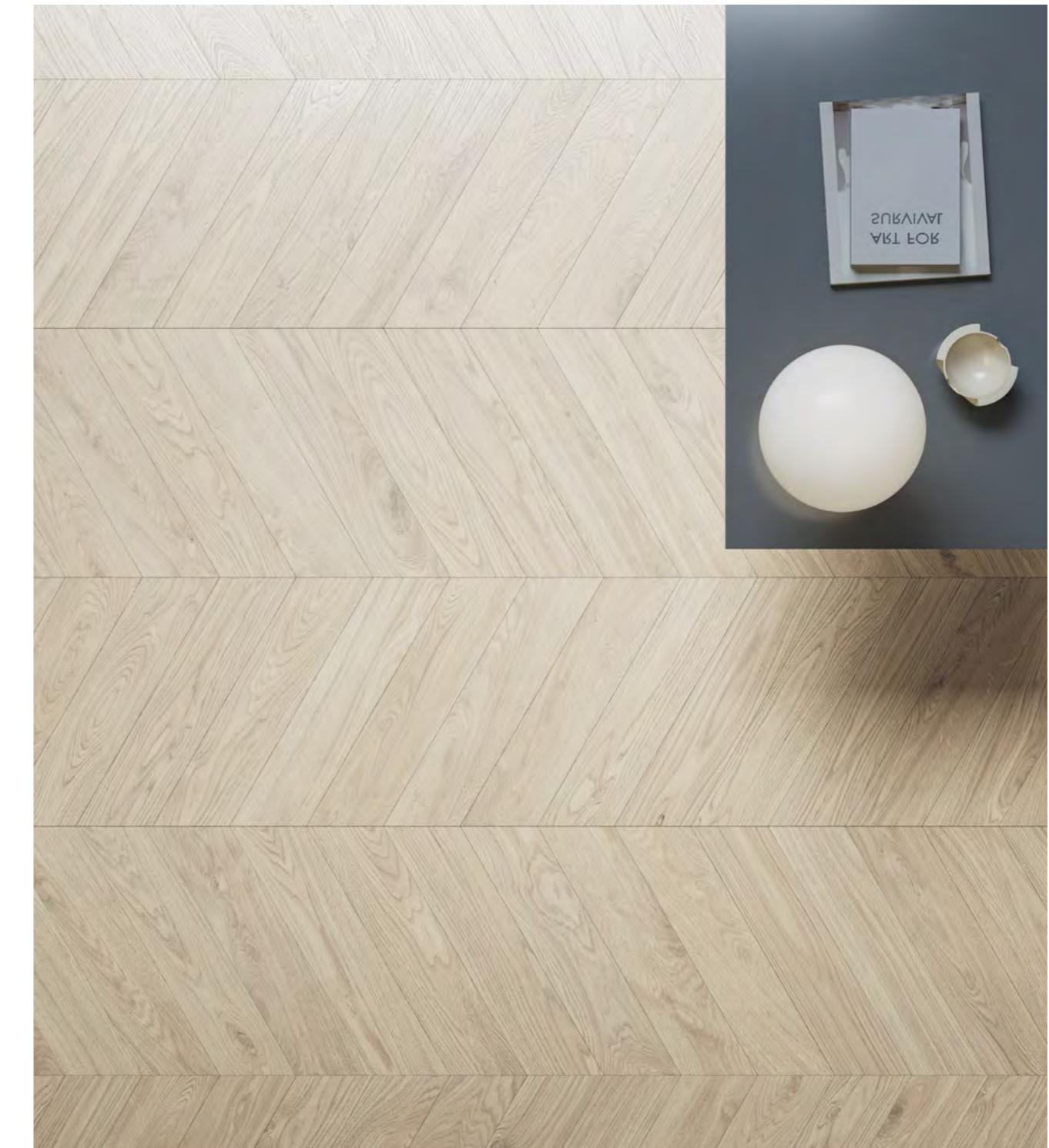
7

Avorio Naturale R10 Rett. 20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"

LANDSCAPE Avorio Decoro Rigato Silktouch R10 Rett. 60x120 - 23^{5/8}"x47^{1/4}"



Avorio Naturale R10 Rett. 20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"



Chevron Avorio Naturale R10 11x54 - 4^{5/16}"x21^{1/4}"



Chevron Avorio Naturale R10 11x54 - 4^{5/16"} x 21^{1/4"}



MIELE

12



13

Chevron Miele Naturale R10 11x54 - 4^{5/16"}x21^{1/4"}



Chevron Miele Naturale R10 11x54 - 4^{5/16}"x21^{1/4}"
TELE DI MARMO RELOADED Calacatta Gold Canova Full Lappato 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}"



**CHEVRON DI MIMESIS DONA
LA SENSAZIONE DI VERO
LEGNO TAGLIATO, GRAZIE ALLA
PARTICOLARE LAVORAZIONE DEI
BORDI PERFETTAMENTE A 90°.**

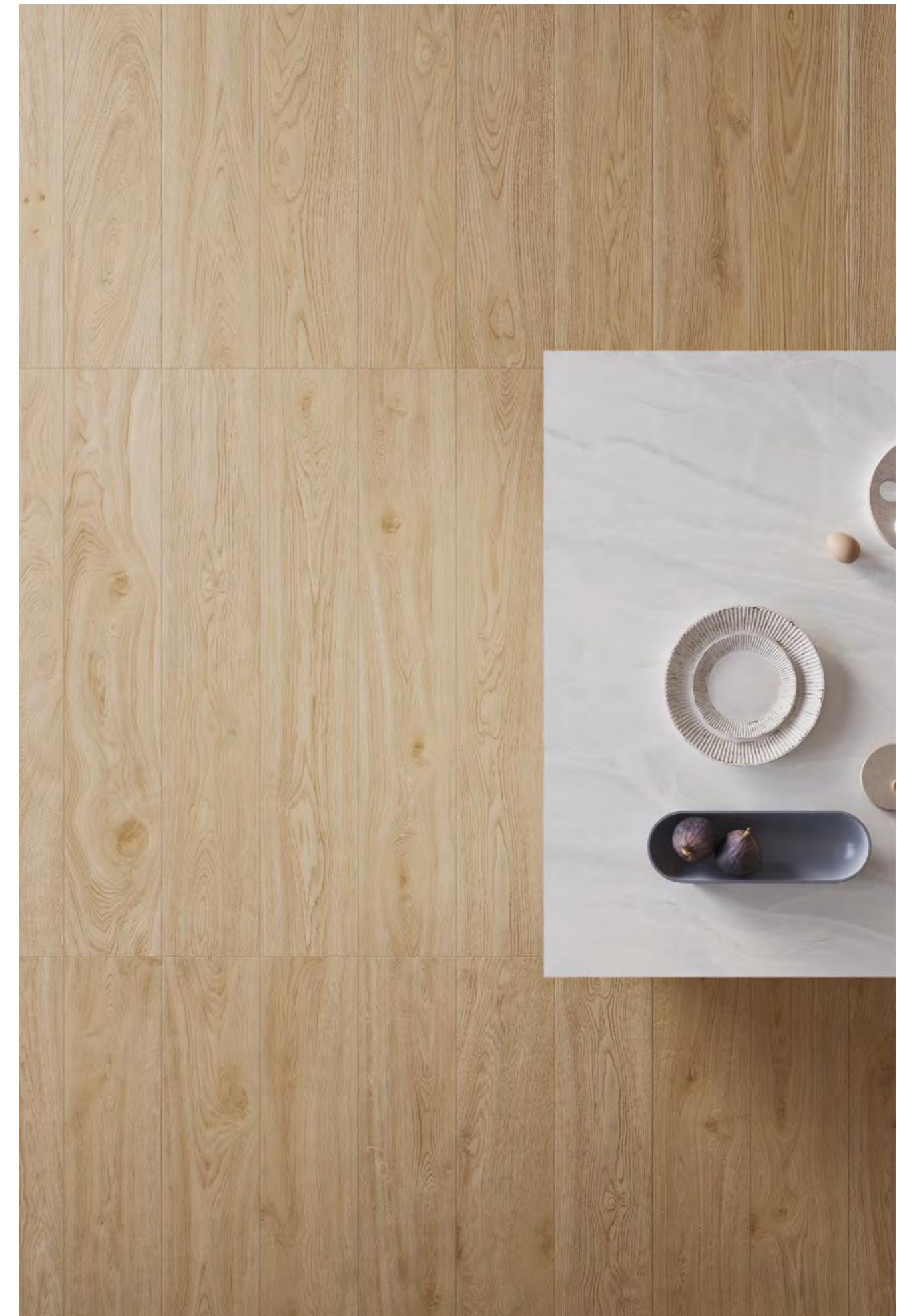
Mimesis Chevron achieves the impression of genuine sawn wood,
thanks to the 90° precision-cut angle of edges.

16



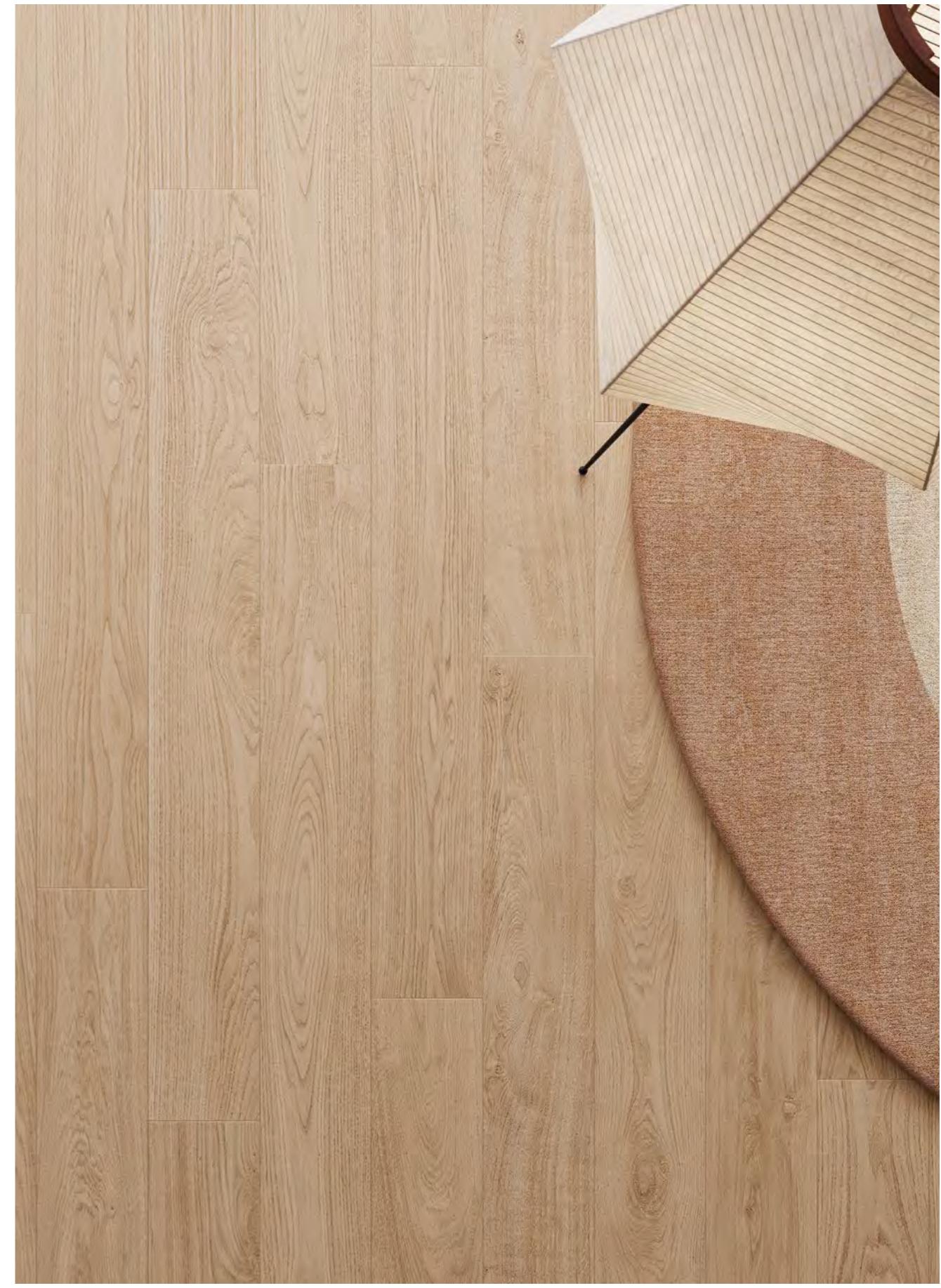
17

Chevron Miele Naturale R10 11x54 - 4^{5/16"}x21^{1/4"}





20



21

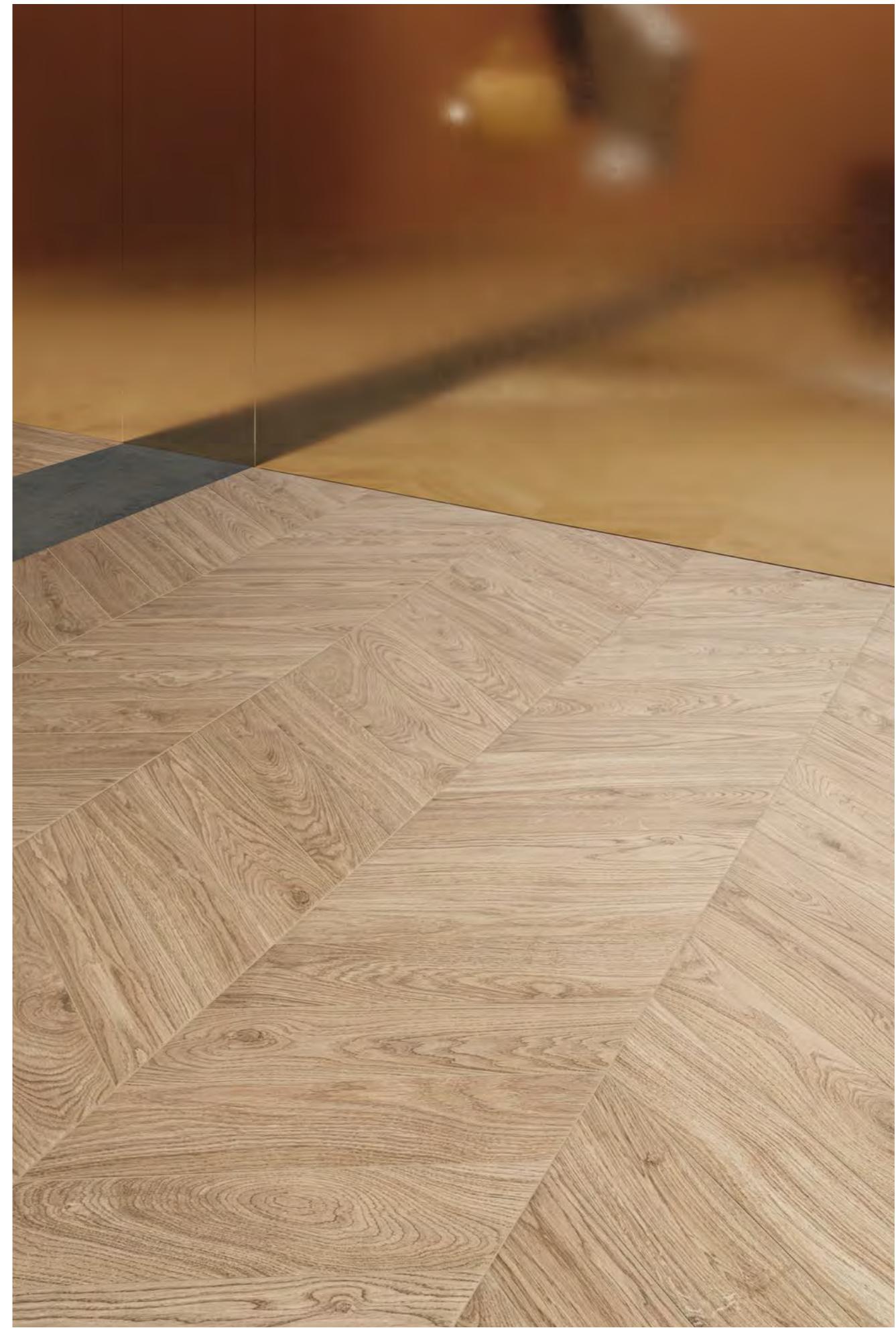
Ecru Naturale R10 Rett. 20x120 - 7^{7/8"}x47^{1/4"}



22

23

Ecru Naturale R10 Rett. 20x120 - 7^{1/8}"x47^{1/4}"





26



27

Chevron Ecru Naturale R10 11x54 - 4^{5/16"}x21^{1/4"}



TABACCO

28



29

Tabacco Naturale R10 Rett. 20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"



30

31

Tabacco Naturale R10 Rett. 20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"





20MM

MASSIME PRESTAZIONI
PER SPAZI ESTERNI

Miele 20mm Naturale R11 Rett. 40x120 - 15^{3/4"}x47^{1/4"}
Miele Naturale R10 Rett. 20x120 - 7^{7/8"}x47^{1/4"}



20MM

ESTETICA E PRESTAZIONI

Memesis 20MM assicura l'equilibrio ideale tra ricchezza estetica e prestazioni tecniche elevate nelle più svariate ambientazioni esterne. Alla possibilità di realizzare percorsi, camminamenti e altre soluzioni progettuali outdoor in piena armonia con l'ambiente circostante e in assoluta continuità con gli spazi interni, si aggiunge la garanzia di impiego di un materiale eccezionalmente resistente ai carichi e a tutti i tipi di agenti atmosferici. Facile da posare a secco su erba, sabbia e ghiaia, Memesis 20MM può essere incollato anche su massetto, permettendo di realizzare pavimentazioni carrabili o altre soluzioni nell'ambito di spazi commerciali e pubblici soggetti a elevato traffico e si presta alla perfezione alla realizzazione di pavimenti sopraelevati. Memesis 20MM è la soluzione ideale per progettare con stile, senza rinunciare alle esigenze tecniche richieste dall'architettura contemporanea.

HIGH-PERFORMING GOOD LOOKS

Memesis 20MM delivers the ideal combination of exquisite appearance and outstanding technical performances in the most widely varying outdoor locations. Paths, pavements and other outdoor solutions that merge perfectly into the surrounding environment and seamlessly continue indoor design schemes can be created with a material offering exceptional resistance to loads, weather and other atmospheric factors. Easily installed dry on grass, sand and gravel, Memesis 20MM can also be glued to concrete screeds for vehicle-resistant pavings, or for other projects in commercial or public contexts with heavy traffic, and is perfect for raised floors. Memesis 20MM enables stylish design solutions while meeting all the technical demands of contemporary architecture.



ÄSTHETIK UND LEISTUNGEN

Memesis 20MM gewährleistet den perfekten Einklang zwischen ausgefeilter Ästhetik und hohen technischen Leistungen in verschiedenen Außenräumen. Die Möglichkeit zu Gestaltungslösungen für den Außenbereich wie etwa Fahr- und Gehwege, die sich harmonisch in die Umgebung einfügen und eine nahtlose optische Einheit mit den Innenräumen bilden, ist mit der Garantie eines außergewöhnlich belastungsfähigen und witterungsbeständigen Materials verbunden. Leicht verlegbar im Gras-, Sand- oder Kiesbett, kann Memesis 20MM auch auf Estrich verklebt werden. Die Kollektion eignet sich nicht nur für Bodenbeläge oder andere Lösungen in stark frequentierten gewerblichen und öffentlichen Bereichen, sondern ist auch zur Erstellen von Doppelböden perfekt. Memesis 20MM ist die ideale Lösung für eine stilistische Gestaltung und erfüllt die technischen Anforderungen der modernen Architektur.

ESTÉTICA Y PRESTACIONES

Memesis 20MM asegura el equilibrio ideal entre refinamiento estético y prestaciones técnicas elevadas en las más diversas ambientaciones exteriores. A la posibilidad de realizar carriles, caminos y otras soluciones proyectivas exteriores en plena armonía con el entorno y dando continuidad a los espacios interiores, se suma la garantía de uso de un material excepcionalmente resistente a las cargas y a toda clase de agentes atmosféricos. Fácil de colocar en seco sobre hierba, arena y grava, Memesis 20MM también se puede encolar sobre la capa de relleno, permitiendo disponer pavimentaciones transitables u otras soluciones en el ámbito de espacios comerciales y públicos sometidos a un tráfico intenso y se presta a la perfección a la realización de pavimentos sobreelevados. Memesis 20MM es la solución ideal para proyectar con estilo, sin renunciar a las exigencias técnicas requeridas por la arquitectura contemporánea.

ЭФФЕКТНАЯ ЭСТЕТИКА И ВЫСОКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Memesis 20MM гарантирует достижение идеального равновесия между эстетической изысканностью и высокими техническими характеристиками в самых разнообразных наружных оформлениях. К возможности создания дорожек, тротуаров и других проектных решений для наружных пространств в полной гармонии с окружающей средой и с полной взаимоприменимостью с внутренними пространствами добавляется гарантия использования материала, который чрезвычайно устойчив к нагрузкам и всем типам атмосферного воздействия. Материал Memesis 20MM легко укладывается вручную на траву, песок и щебень, а также его можно наклеивать на бетонную стяжку, что позволяет изготавливать полы, пригодные для движения транспортных средств, или же другие решения на торговых и общественных объектах с высокой интенсивностью движения, а кроме того, он может великолепно использоваться для изготовления фальшполов. Memesis 20MM – это наилучшее решение для проектирования с хорошим стилем, не отказываясь от технических необходимостей, которые востребованы современной архитектурой.



COLORI E FORMATI

Colours and Sizes | Couleurs et Formats | Farben und Formate
Colores y Tamaños | Цвета и Форматы

AVORIO

38



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"
EKN8 Avorio Naturale R10 Rett. • **T23**
48 patterns



11x54 - 4^{5/16}"x21^{1/4}"
EKP9 Avorio Chevron Naturale R10 • **T16**
89 patterns

COLORI E FORMATI

Colours and Sizes | Couleurs et Formats | Farben und Formate
Colores y Tamaños | Цвета и Форматы

ECRU



26,5x160 - 10^{7/16}"x62^{15/16}"
EKNG Ecru Naturale R10 Rett. • **T44**
48 patterns



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"
EKNA Ecru Naturale R10 Rett. • **T23**
48 patterns



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"
EL8Z Ecru Tecnica R11 Rett. • **T23**
48 patterns



11x54 - 4^{5/16}"x21^{1/4}"
EKPC Ecru Chevron Naturale R10 • **T16**
90 patterns

20MM

40x120 - 15^{3/4}"x47^{1/4}"
EKUV Ecru Naturale R11 Rett. • **T72**
18 patterns

TECNICA

Premium Technical Feature
Nella versione tecnica la superficie è particolarmente antiscivolo,
tanto da renderla perfetta per spazi esterni, pubblici e privati.
In the technical version, the surface has outstanding anti-slip
properties, making it perfect for public and private outdoor areas.

39

COLORI E FORMATI

Colours and Sizes | Couleurs et Formats | Farben und Formate
Colores y Tamaños | Цвета и Форматы

MIELE



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"
EKN9 Miele Naturale R10 Rett. • **T23**
48 patterns



11x54 - 4^{5/16}"x21^{1/4}"
EKPA Miele Chevron Naturale R10 • **T16**
93 patterns



20MM

40x120 - 15^{3/4}"x47^{1/4}"
EKUU Miele Naturale R11 Rett. • **T72**
17 patterns

TECNICA
Premium Technical Feature

Nella versione tecnica la superficie è particolarmente antiscivolo,
tanto da renderla perfetta per spazi esterni, pubblici e privati.
In the technical version, the surface has outstanding anti-slip
properties, making it perfect for public and private outdoor areas.

40

mimesis oakspiration

COLORI E FORMATI

Colours and Sizes | Couleurs et Formats | Farben und Formate
Colores y Tamaños | Цвета и Форматы

TABACCO



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"
EKNC Tabacco Naturale R10 Rett. • **T23**
48 patterns



11x54 - 4^{5/16}"x21^{1/4}"
EKPD Tabacco Chevron Naturale R10 • **T16**

41

French

P.1

Cette collection en grès cérame présente une ressemblance mimétique quasi absolue avec le chêne rouvre naturel brossé dont elle s'inspire et qu'elle réinterprète, fidèlement mais avec modernité. Son nom ? Mimesis. Polyvalente et universelle, elle est adaptée aux espaces résidentiels et commerciaux, auxquels elle donne l'atmosphère à la fois chaleureuse et sophistiquée que procure le bois. La technologie et le design assurent un rendu réaliste et naturel au toucher comme à la vue, alliant la beauté du bois et les performances du grès cérame Emilceramica.

P.2

Unies au travail fourni en phase de recherche et de production, les technologies de pointe Emil ont permis de créer un design unique dans lequel interagissent à la perfection la structure, les graphismes et les finitions de surface, alternant avec discréetion et précision des zones brillantes et mates, exactement comme il advient sur la matière dont elle s'inspire, pour un effet réaliste et naturel.

P.7

Mimesis est une collection polyvalente et naturelle, qui permet des associations parfaitement équilibrées avec divers matériaux et finitions de surface.

P.16

Dans la collection Mimesis, Chevron donne l'impression de bois fraîchement coupé, grâce à la finition particulière de ses bords, parfaitement à 90°.

44

Espanol

P.1

Un parecido mimético, casi total, con la referencia original. Así nace Mimesis, una interpretación contemporánea y fiel del roble cepillado natural. El resultado es una colección de gres porcelánico versátil y universal, idónea para revestir cualquier ambiente, ya sea residencial o comercial, con el estilo cálido y sofisticado de la madera. La tecnología y el diseño garantizan un producto que resulta realista y natural, tanto al tacto como a la vista, y que reúne la belleza de la madera y las prestaciones del gres porcelánico de Emilceramica.

P.2

Las tecnologías avanzadas de Emilceramica, junto con el intenso trabajo realizado durante las fases de I+D y producción, han permitido crear un diseño único en el que la estructura, el dibujo y el acabado superficial interactúan a la perfección alternando zonas brillantes y mates de forma discreta y precisa, tal como ocurre en los materiales en los que se inspiran, para conseguir un efecto realista y natural.

P.7

Mimesis es una colección natural y versátil que ofrece combinaciones perfectamente equilibradas con varios materiales y superficies.

P.16

Chevron de Mimesis proporciona la sensación de la auténtica madera cortada, gracias al mecanizado perfecto de los bordes a 90°.

45

Deutsche

S.1

Eine an Perfektion grenzende Ähnlichkeit zur natürlichen Vorlage. Eine zeitgemäße, getreue Interpretation von gebürsteter Naturholz. Das ist Mimesis. Vielseitiges, universell einsetzbares Feinsteinzeug, das private oder gewerbliche Raum mit dem warmen, eleganten Charme von Holz kleidet. Technologie und Design gewährleisten ein in Haptik und Optik realistisches, naturnahes Ergebnis, bei dem die Schönheit von Holz mit den funktionalen Vorzügen des Feinsteinzeugs von Emilceramica verbunden ist.

S.2

In allen Phasen der Entwicklung und Produktion konnte Emil auf neueste technische Verfahren zurückgreifen, um ein in Struktur, Grafik und Oberflächenfinish perfekt abgestimmtes Design zu erzielen. Wie beim zum Vorbild dienenden Material wechseln sich glänzende und matte Details dezent ab und erzeugen eine realistische, naturnahe Wirkung.

S.7

Mimesis ist eine vielseitige Kollektion mit naturnaher Anmutung, die sich für stimmige Kombinationen mit verschiedenen Materialien und Oberflächen eignet.

S.16

Chevron von Mimesis vermittelt durch die besondere Bearbeitung der Kanten für einen perfekten 90°-Winkel den Eindruck von zugeschnittenem Echtholz.

Russian

P.1

Мимикрическое, почти совершенное воспроизведение исходного материала. Так родилась коллекция Mimesis, предлагающая современное и точное прочтение обработанного щеткой натурального дуба. В результате была создана разносторонняя и универсальная коллекция керамогранита, способная наделять любое жилое или коммерческое помещение свойственным дереву теплым и изысканным стилем. Технология и дизайн гарантируют реалистичный и натуральный эффект, как на ощупь, так и на вид, таким образом, коллекция объединяет красоту дерева с отличными характеристиками керамогранита Emilceramica.

P.2

Передовые технологии Emil в сочетании с напряженной работой, проведенной на исследовательском и производственном этапе, позволили получить уникальный дизайн, в котором структура, графика и отделка поверхности великолепно взаимодействуют друг с другом, образуя неброское и точное чередование глянцевых и матовых участков, как во вдохновляющих материалах, достигая реалистичного и натурального эффекта.

P.7

При помощи универсальной и натуральной коллекции Mimesis можно создавать идеально сбалансированные сочетания с различными материалами и поверхностями.

P.16

Благодаря специальной обработке кромок, выполненной строго под 90°, Chevron из коллекции Mimesis создает ощущение настоящего распиленного дерева.



Emilceramica is a brand of Emilceramica S.r.l. a socio unico	Sede Commerciale/Amministrativa
emilgroup.it/emilceramica emilgroup.it	Via Ghiarola Nuova, 29 - 41042 Fiorano Modenese (Mo) Italy T +39 0536 835111 - info@emilceramicagroup.it